

مملكة البحرين



ديوان الرقابة المالية والإدارية

احتياطي الأجيال القادمة

البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

المحتويات

الموضوع	الصفحة
الرأي المهني حول البيانات المالية	1
بيان المركز المالي	3
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر	4
بيان التغيرات في الاحتياطي المالي	5
بيان التدفقات النقدية	6
إيضاحات حول البيانات المالية	7



الرأي المهني حول البيانات المالية

أصحاب السعادة أعضاء مجلس احتياطي الأجيال القادمة الموقرين

الرأي

قمنا بأعمال الرقابة على البيانات المالية لاحتياطي الأجيال القادمة (الاحتياطي)، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2025، وبيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر وبيان التغيرات في الاحتياطي المالي وبيان التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية والإيضاحات الأخرى الواردة على الصفحات من (3) إلى (17).

برأينا، أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بصورة عادلة، من كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للاحتياطي كما في 31 ديسمبر 2025 وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ، وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

قمنا بأعمال الرقابة وفقاً لأحكام قانون ديوان الرقابة المالية والإدارية ومعايير الرقابة الصادرة عن المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (الإنتوساي). إن تفاصيل مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مبينة في فقرة "مسئولية ديوان الرقابة المالية والإدارية عن أعمال الرقابة على البيانات المالية" من تقريرنا هذا. إن ديوان الرقابة المالية والإدارية مستقل عن الاحتياطي وفقاً لقواعد السلوك المهني التي تتطلبها معايير الإنتوساي، وقد استوفينا مسؤولياتنا بالالتزام بأخلاقيات المهنة ذات العلاقة طبقاً لتلك المعايير. إننا نرى بأن أدلة الرقابة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

مسئولية مجلس احتياطي الأجيال القادمة عن البيانات المالية

إن مجلس احتياطي الأجيال القادمة مسئول عن إعداد البيانات المالية للاحتياطي وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. إن هذه المسؤولية تتضمن تصميم وتنفيذ واتباع أنظمة رقابة داخلية مناسبة لإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، فإن مجلس احتياطي الأجيال القادمة مسئول عن تقييم قدرة الاحتياطي على مواصلة العمل كحساب مستمر، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية، بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد البيانات المالية، إلا إذا كان في نية المجلس تصفية الاحتياطي أو إيقاف عملياته، أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئولية ديوان الرقابة المالية والإدارية عن أعمال الرقابة على البيانات المالية

تتلخص أهداف أعمال الرقابة في الحصول على تأكيدات معقولة من خلو البيانات المالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار رأينا المهني حولها. تعتبر التأكيدات المعقولة مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن أعمال الرقابة التي تتم وفقاً لمعايير الإنتوساي ستكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. المعلومات الخاطئة قد تظهر من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية التي تم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية.



كجزء من أعمال الرقابة وفقاً لمعايير الإنتوساي، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل أعمال الرقابة. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وإعداد وتنفيذ إجراءات الرقابة التي تأخذ في الاعتبار تلك المخاطر، والحصول على أدلة رقابة كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز أنظمة الرقابة الداخلية.
 - الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بأعمال الرقابة والتي تمكننا من إعداد إجراءات رقابة مناسبة في ظل الأوضاع القائمة، وليس بغرض إبداء رأي في مدى فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للاحتياطي.
 - تقييم مدى ملائمة المبادئ المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات الصلة التي قام بها الاحتياطي.
 - التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الاحتياطي لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة الرقابة التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهرية مرتبط بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة الاحتياطي على مواصلة العمل كحساب مستمر. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا الإشارة في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية، أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة الرقابة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ هذا التقرير. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم مواصلة الاحتياطي في أعماله كحساب مستمر.
 - تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإيضاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث الأساسية، بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- إننا نتواصل مع المعنيين بالاحتياطي فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق الرقابة وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال الرقابة بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في أنظمة الرقابة الداخلية.

أحمد بن محمد آل خليفة
رئيس ديوان الرقابة المالية والإدارية

21 مايو 2026

احتياطي الأجيال القادمة
بيان المركز المالي
كما في 31 ديسمبر 2025

(بالدولار الأمريكي)

المبلغ 2024	المبلغ 2025	رقم الإيضاح	البيان
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
14,621,454	17,036,943	3	استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
58,628,770	82,645,154	4	استثمارات عقارية
73,250,224	99,682,097		إجمالي الموجودات غير المتداولة
الموجودات المتداولة			
754,829,621	879,898,235	5	استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
23,993,309	23,301,269	6	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
72,170,684	106,706,690	7	النقد وما في حكمه
850,993,614	1,009,906,194		إجمالي الموجودات المتداولة
924,243,838	1,109,588,291		إجمالي الموجودات
المطلوبات والاحتياطي المالي			
المطلوبات المتداولة			
6,252,877	9,663,154	8	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
6,252,877	9,663,154		إجمالي المطلوبات المتداولة
الاحتياطي المالي			
621,722,667	707,924,076	9	الاحتياطي المتراكم
296,835,738	392,753,016		الأرباح المحتجزة
(567,444)	(751,955)		احتياطي القيمة العادلة
917,990,961	1,099,925,137		إجمالي الاحتياطي المالي
924,243,838	1,109,588,291		إجمالي المطلوبات والاحتياطي المالي

علي بن سلمان آل خليفة
الرئيس التنفيذي لمجلس احتياطي الأجيال القادمة

سلمان بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس احتياطي الأجيال القادمة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

احتياطي الأجيال القادمة
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

(بالدولار الأمريكي)			
البيان	رقم الإيضاح	المبلغ 2025	المبلغ 2024
تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	5	92,992,534	63,929,927
أرباح محققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	5	7,612,752	455,836
تغيرات القيمة العادلة عن إعادة تقييم الاستثمارات العقارية	4	(10,044,869)	(56,061)
إيرادات توزيع الأرباح والفوائد	10	4,889,563	6,523,952
دعم المصروفات التشغيلية للاحتياطي	11	8,084,224	7,105,998
المصروفات التشغيلية للاحتياطي	11	(8,084,224)	(7,105,998)
أرباح تحويل العملات الأجنبية		215,495	323,157
إيرادات أخرى		251,803	35,971
منحة حكومية - هبة ملكية "أرض"	4	-	917,763
صافي أرباح السنة		95,917,278	72,130,545
الدخل الشامل الآخر			
تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	3	(184,511)	1,470,644
إجمالي (الخسارة) / الدخل الشامل الآخر		(184,511)	1,470,644
إجمالي الدخل الشامل للسنة		95,732,767	73,601,189

علي بن سلمان آل خليفة
الرئيس التنفيذي لمجلس احتياطي الأجيال القادمة

سلمان بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس احتياطي الأجيال القادمة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

احتياطي الأجيال القادمة
بيان التغيرات في الاحتياطي المالي
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

(بالدولار الأمريكي)

المجموع	احتياطي القيمة العادلة	الأرباح المحتجزة	الاحتياطي المشترك	الميزان
2025				
917,990,961	(567,444)	296,835,738	621,722,667	الرصيد كما في 1 يناير
95,917,278	-	95,917,278	-	صافي أرباح السنة
(184,511)	(184,511)	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
86,201,409	-	-	86,201,409	المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط
1,099,925,137	(751,955)	392,753,016	707,924,076	الرصيد كما في 31 ديسمبر

2024				
765,373,286	(2,038,088)	224,705,193	542,706,181	الرصيد كما في 1 يناير
72,130,545	-	72,130,545	-	صافي أرباح السنة
1,470,644	1,470,644	-	-	الدخل الشامل الآخر للسنة
79,016,486	-	-	79,016,486	المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط
917,990,961	(567,444)	296,835,738	621,722,667	الرصيد كما في 31 ديسمبر

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

احتياطي الأجيال القادمة
بيان التدفقات النقدية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

(بالدولار الأمريكي)			
المبلغ 2024	المبلغ 2025	رقم الإيضاح	البيان
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
72,130,545	95,917,278		صافي أرباح السنة
			التعديلات
(6,523,952)	(4,889,563)	10	إيرادات توزيع الأرباح والفوائد
3,277,521	4,462,754	5	صافي الرسوم الإدارية المخصصة من المحافظ الاستثمارية مباشرة
56,061	10,044,869	4	تغيرات القيمة العادلة عن إعادة تقييم الاستثمارات العقارية
(917,763)	-	4	منحة حكومية - هبة ملكية "أرض"
68,022,412	105,535,338		الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
التغيرات في رأس المال العامل			
(164,774,100)	(129,531,368)		استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
66,565,764	-		الودائع الثابتة
(15,601,066)	(1,172,158)		المدينين وأرصدة مدينة أخرى
2,728,422	3,410,277		الدائنين وأرصدة دائنة أخرى
(43,058,568)	(21,757,911)		
1,281,242	962,516		إيرادات توزيع الأرباح المستلمة
7,215,269	4,031,634		إيرادات الفوائد المستلمة
(34,562,057)	(16,763,761)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية			
1,661,034	(34,061,253)	4	صافي تغيرات الاستثمارات العقارية
(1,900,000)	(2,600,000)	3	إضافات الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(238,966)	(36,661,253)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
82,267,032	87,961,020		المبالغ المستلمة عن مبيعات النفط
82,267,032	87,961,020		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
47,466,009	34,536,006		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة
24,704,675	72,170,684	7	النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
72,170,684	106,706,690	7	النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات

1. النشاط

أسس احتياطي الأجيال القادمة (الاحتياطي) بموجب القانون رقم (28) لسنة 2006 الصادر بتاريخ 17 يوليو 2006، كشخصية اعتبارية تتمتع باستقلال مالي وإداري. ووفقاً للقانون المذكور وتعديلاته، فإن هذا الاحتياطي يتم تمويله عن طريق الاقتطاع من الإيرادات النفطية لصالح الحساب وفقاً لمستويات أسعار برميل النفط الخام الذي يتم تصديره إلى خارج البحرين، وقد بدأ الاستقطاع لحساب الاحتياطي اعتباراً من 1 يناير 2007.

يقوم الاحتياطي بتشغيل عملياته بشكل مستقل، وهدفه استثمار الأموال المستقطعة للأجيال القادمة. يتألف مجلس الاحتياطي طبقاً للمرسوم رقم (2) لسنة 2007 وتعديلاته من رئيس المجلس المتمثل في وزير المالية والاقتصاد الوطني بالإضافة إلى ثمانية أعضاء، كالتالي:

- وكيل الوزارة للشؤون المالية بوزارة المالية والاقتصاد الوطني (نائب رئيس المجلس).
- رئيس هيئة التشريع والرأي القانوني.
- الرئيس التنفيذي لمجلس التنمية الاقتصادية.
- السيد نادر كريم المسقطي.
- السيد نبيل صالح عبدالعال.
- السيدة نجلاء محمد الشيراوي.
- السيد علي موسى شافعي.
- السيد عبدالله عبدالرزاق بوخوة.

تم بموجب المرسوم رقم (74) لسنة 2021 الصادر بتاريخ 17 يونيو 2021 تعيين الشيخ علي بن سلمان بن علي آل خليفة رئيساً تنفيذياً للجهاز الإداري والفني لمجلس احتياطي الأجيال القادمة.

2. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية

1-2 معايير إعداد البيانات المالية

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية وطبقاً لمتطلبات القانون رقم (28) لسنة 2006 بشأن الاحتياطي للأجيال القادمة.

2-2 أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية وفقاً لأساس الاستحقاق المحاسبي ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والاستثمارات العقارية، حيث يتم احتسابها بالقيمة العادلة.

3-2 العملة المستخدمة

تم إعداد وعرض البيانات المالية بالعملة الرئيسية للاحتياطي وهي الدولار الأمريكي، وهي عملة البيئة الاقتصادية الأساسية التي يزاول فيها الاحتياطي عملياته.

4-2 الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية تشمل أراضي استثمارية أو/ والعقارات المكتملة والجاري بناؤها أو/ وعقارات يعاد تطويرها محتفظ بها لغرض اكتساب دخل من الإيجارات أو الاستفادة من الارتفاع في ثمنها أو كليهما. يتم تصنيف العقارات ضمن الاستثمارات العقارية عندما يتم استيفاء تعريف الاستثمارات العقارية. ويتم قياس الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة متضمنة تكاليف المعاملة الضرورية من أجل جعل العقار قادراً على التشغيل، كما تتضمن القيمة المدرجة تكلفة استبدال جزء من الاستثمار العقاري في الوقت الذي تم فيه تكبد التكلفة إذا تم استيفاء معايير الإثبات. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة التي تعكس أوضاع السوق بتاريخ بيان المركز المالي. يتم تضمين المكاسب أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات العقارية في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر في الفترة التي تنتج فيها. كما يتم تقييم القيم العادلة سنوياً من قبل مثن خارجي مستقل، بتطبيق نموذج موصى به من قبل لجنة معايير التقييم الدولية.

يتم استبعاد الاستثمارات العقارية عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحبها بصورة نهائية من الاستخدام ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استبعادها. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة المدرجة للاستثمار العقاري في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر في فترة الاستبعاد. كما يتم التحويل إلى (أو من) الاستثمارات العقارية فقط إذا كان هناك تغيير في الاستخدام. بالنسبة للتحويل من استثمارات عقارية إلى عقارات تم شغلها من قبل المالك، تعتبر التكلفة المحاسبية اللاحقة هي القيمة العادلة في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبحت العقارات التي يشغلها المالك استثمارات عقارية، يقوم الاحتياطي باحتساب هذه العقارات وفقاً للسياسة المتبعة "للعقارات" حتى تاريخ تغيير الاستخدام. يتم تحديد المكاسب أو الخسائر من استبعاد الاستثمارات العقارية كفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة المدرجة للاستثمار العقاري في البيانات المالية للفترة السابقة بالكامل.

5-2 الموجودات المالية

تصنف الموجودات المالية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) لفئتين، تلك التي تقاس بالقيمة العادلة (إما من خلال الدخل الشامل الآخر أو من خلال الربح أو الخسارة)، وتلك التي تقاس بالتكلفة المطفأة. ويعتمد التصنيف على نموذج الأعمال في إدارة الموجودات المالية والشروط التعاقدية للتدفقات النقدية. بالنسبة للموجودات المقاسة بالقيمة العادلة، تدرج الأرباح والخسائر إما في بيان الأرباح أو الخسائر أو في بيان الدخل الشامل الآخر. وبالنسبة للاستثمارات في أدوات الدين، فسوف يعتمد هذا على نموذج الأعمال المحتفظ بالاستثمار من خلاله. وبالنسبة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية، فإن ذلك سيتوقف على ما إذا كانت إدارة الاحتياطي قد اختارت نهائياً في وقت الاعتراف المبدئي أن تحتسب الاستثمار في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم إعادة تصنيف استثمارات الدين عندما، وفقط عندما، يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك التغيرات في الموجودات. يتم إعادة التصنيف من بداية فترة التقرير الأولى التي تلي التغيير.

يتم قياس الموجودات المالية عند الإثبات المبدئي بالقيمة العادلة مضافاً إليها، في حالة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة التي يمكن أن تنسب مباشرة إلى شراء تلك الموجودات المالية. يتم تسجيل تكاليف المعاملة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن المصاريف في بيان الأرباح أو الخسائر.

يعتمد القياس اللاحق للموجودات المالية على نموذج الأعمال المتبع في إدارة الموجودات، وخصائص تدفقاتها النقدية على النحو التالي:

- التكلفة المطفأة: يقاس بالتكلفة المطفأة الموجودات المالية المحتفظ بها بغرض جمع التدفقات النقدية التعاقدية عندما تمثل تلك التدفقات النقدية الدفعات الأصلية والأرباح. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة في بيان الأرباح أو الخسائر عندما يتم استبعاد الموجود أو تنخفض قيمته. تدرج إيرادات الفوائد من هذه الموجودات المالية في بيان الأرباح أو الخسائر ضمن إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: يقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الموجودات المالية المحتفظ بها لجمع التدفقات النقدية التعاقدية ولبيعها. عندما تمثل التدفقات النقدية للموجودات دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والأرباح. يتم تحويل التغيرات في القيمة الدفترية من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء تسجيل أرباح أو خسائر الانخفاض في القيمة وإيرادات الفوائد وأرباح وخسائر الصرف الأجنبي التي يتم تسجيلها ضمن بيان الأرباح أو الخسائر. وعندما يتم استبعاد الموجودات المالية، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المسجلة سابقاً في الدخل الشامل الآخر يعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى حساب الربح أو الخسارة.
- القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: يقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الموجودات المالية التي لا تستوفي معايير تسجيلها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استثمارات الديون التي تقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي لا تعد جزءاً من علاقة التحوط ضمن بيان الأرباح أو الخسائر وتعرض بالوصافي في حساب الربح أو الخسارة ضمن بند أرباح / (خسائر) أخرى في الفترة التي تنشأ فيها. تدرج إيرادات الفوائد من هذه الموجودات المالية في إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- يتم استبعاد الموجودات المالية عند انقضاء الحقوق التعاقدية في قبض التدفقات النقدية من هذه الموجودات أو عندما يتم تحويل الموجودات وكذلك كافة مخاطر وامتيازات الملكية بشكل كامل. يتم تقييم الموجودات على أساس مستقبلي للخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بموجودات أدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. تُثبت إدارة الاحتياطي مخصص خسارة لمثل هذه الخسائر في تاريخ كل بيانات مالية.

2-6 المدينون والأرصدة المدينة الأخرى

يتم إثبات المدينين بصورة أولية بالتكلفة مخصصاً منها الانخفاض في قيمتها، ويتم عمل مخصص الانخفاض في قيمة المدينين عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن الاحتياطي لن يكون قادراً على تحصيل كل المبالغ طبقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة.

2-7 الودائع الثابتة

تستحق الودائع الثابتة خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور إلى 12 شهر من تاريخ إيداعها.

2-8 النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه كل من النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الأجل والتي لها مواعيد استحقاق لا تزيد عن ثلاثة شهور.

2-9 الدائنون والأرصدة الدائنة الأخرى

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للخدمات المستلمة، سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها.

10-2 الإيرادات

تُسجَل الإيرادات وفقاً لأساس الاستحقاق، حيث تُسجَل الإيرادات المستحقة بغض النظر عن تاريخ استلامها ما لم يكن هناك شك في تحصيلها.

11-2 المنح الحكومية

يتم إثبات المنح الحكومية، ويشمل ذلك المنح غير المالية المقدرة بالقيمة العادلة، عندما يكون هناك تأكيد معقول بأنه سيتم استلامها فعلياً وبأنه سيتم الالتزام بالشروط المرتبطة بها.

يتم إثبات المنح الحكومية كإيراد خلال الفترة المعنية لربط تلك المنح بالنفقات المتعلقة بها والتي يُقصد تعويضها.

تُعرض المنح المتعلقة بالأصول في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر تحت بند المنح الحكومية. ويتم إثباتها كإيراد في سنة الاستلام إذا لم تكن هناك أي شروط مرتبطة بها وكانت على هيئة أصول ذات عمر غير محدود كأرض غير مشروطة.

يطلق أحياناً على المنح الحكومية أسماء أخرى مثل الإعانات أو الهبات أو المكافآت.

12-2 المصروفات

تُسجَل المصروفات وفقاً لأساس الاستحقاق، حيث تُسجَل المصروفات المستحقة عن الفترة بغض النظر عن تاريخ دفعها.

13-2 المعاملات بالعملة الأجنبية

تُدوّن العمليات المالية التي تتم بالعملة الأجنبية بسعر العملة الرئيسية في دفاتر الاحتياطي بعد تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات، أما الموجودات والمطلوبات بعملة أجنبية أخرى، فإنه يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ إعداد بيان المركز المالي، وتحويل المكاسب والخسائر الناتجة من جراء عمليات التحويل إلى بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر. البنود غير النقدية المسجلة بالعملة الأجنبية تُحوّل باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المسجلة بالقيمة العادلة بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

14-2 المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة النافذة من 1 يناير 2025

لا يوجد أي معايير أو تعديلات أو تفسيرات جديدة سارية المفعول كما في 1 يناير 2025 يتوقع أن يكون لها أثر جوهري على البيانات المالية للاحتياطي. كما لم يقوم الاحتياطي بتطبيق أي من المعايير الجديدة أو التعديلات أو التفسيرات للفترة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2026، وسيقوم بتطبيقها خلال فترة نفاذها.

15-2 استمرارية عمل احتياطي الأجيال القادمة

قام مجلس احتياطي الأجيال القادمة بتقييم قدرة الاحتياطي على المواصلة كحساب مستمر بموجب القانون رقم (28) لسنة 2006 الصادر بتاريخ 17 يوليو 2006، والتأكد من أن لديه الموارد اللازمة لاستمرارية أعماله في المستقبل، وذلك من خلال مراجعة وتقييم المركز المالي لحساب احتياطي الأجيال القادمة بصورة دورية. كما أن نسب السيولة تكفل استمرارية أعمال الحساب وتغطية أي التزامات طارئة على المدى القصير والطويل. وقد تم إعداد البيانات المالية بناءً على مبدأ الاستمرارية.

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

3. استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2024	المبلغ 2025	البيان
11,250,810	14,621,454	الرصيد في 1 يناير
1,900,000	2,600,000	الإضافات
1,470,644	(184,511)	تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
14,621,454	17,036,943	الرصيد في 31 ديسمبر

الجدول التالي يوضح المقارنة ما بين التكلفة والقيمة العادلة كما في 31 ديسمبر 2025:

(بالدولار الأمريكي)		
الفرق	التكلفة	القيمة العادلة
(751,955)	17,788,898	17,036,943
(751,955)	17,788,898	17,036,943

4. استثمارات عقارية

يمتلك الاحتياطي ثلاث عقارات استثمارية (2024: عقاران استثماريان)، تتكون من مبنى تجاري قيد الإنشاء وقطعتي أرض بنظام التملك الحر، وجميعها تقع في مملكة البحرين، وذلك من أجل اكتساب دخل من الإيجارات أو الاستفادة من الارتفاع في ثمنه أو كليهما. يتم عرض الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة استناداً إلى تقييمات معدة من قبل مثنين معتمدين ومستقلين ذوي مؤهلات وخبرات مهنية معترف بها. كما تم تحديد القيمة العادلة باتباع نهج القيمة المتبقية وطريقة المقارنات. تصنف القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ضمن المستوى 3 في تسلسل مستويات القيمة العادلة (2024: المستوى 3).

الحركة في الاستثمارات العقارية خلال السنة المالية كانت على النحو التالي:

(بالدولار الأمريكي)		
المجموع	أراض استثمارية	استثمارات عقارية قيد الإنشاء
2025		
58,628,770	861,702	57,767,068
34,061,253	10,031,050	24,030,203
(10,044,869)	1,253,974	(11,298,843)
82,645,154	12,146,726	70,498,428
2024		
59,428,102	-	59,428,102
7,647,478	-	7,647,478
(9,308,512)	-	(9,308,512)
917,763	917,763	-
(56,061)	(56,061)	-
58,628,770	861,702	57,767,068

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

5. استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

(بالدولار الأمريكي)		البيان
المبلغ 2024	المبلغ 2025	
593,333,042	754,829,621	الرصيد في 1 يناير
143,713,783	139,500,000	الإضافات
(43,325,446)	(110,573,918)	الاستبعادات (بالقيمة العادلة)
63,929,927	92,992,534	تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
455,836	7,612,752	أرباح محققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة *
(3,277,521)	(4,462,754)	صافي الرسوم الإدارية للمحافظ الاستثمارية المخصصة من المحافظ مباشرة
754,829,621	879,898,235	الرصيد في 31 ديسمبر

* تمثل الأرباح المحققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة، أرباح الاستثمارات خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر.

الجدول التالي يوضح المقارنة ما بين التكلفة والقيمة العادلة لكل نوع من الاستثمارات كما في 31 ديسمبر 2025:

(بالدولار الأمريكي)		نوع الاستثمار
الفرق	التكلفة	القيمة العادلة
82,105,014	218,951,333	301,056,347
100,683,897	247,293,727	347,977,624
15,174,629	164,875,244	180,049,873
12,673,085	38,141,306	50,814,391
210,636,625	669,261,610	879,898,235

6. مدينون وأرصدة مدينة أخرى

(بالدولار الأمريكي)		البيان
الرصيد في 31 ديسمبر 2024	الرصيد في 31 ديسمبر 2025	
4,598,052	2,838,441	مبالغ مستحقة عن مبيعات النفط
4,628,532	5,578,967	مبالغ مستحقة على وزارة المالية والاقتصاد الوطني (دعم المصروفات التشغيلية)
219,960	88,411	فوائد مستحقة
9,369,430	9,587,434	مبالغ مستحقة من البنوك والأطراف الأخرى
5,007,370	5,011,091	دفعات مقدمة
169,965	196,925	توزيعات الأرباح المستحقة
23,993,309	23,301,269	الإجمالي

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

7. النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه كل من النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الأجل والتي لها مواعيد استحقاق لا تزيد عن ثلاثة شهور وبمعدل فائدة يتراوح بين 4% إلى 4.5% سنوياً (2024: من 4.6% إلى 5.4% سنوياً) بما يتماشى مع معدلات الفائدة السائدة في السوق.

(بالدولار الأمريكي)

العملة	الرصيد في 31 ديسمبر 2025	الرصيد في 31 ديسمبر 2024
بالدولار الأمريكي	95,248,322	60,288,997
بالجنيه الإسترليني	290,004	74,221
باليورو	1,234	-
بالدينار البحريني	11,167,130	11,807,466
الإجمالي	106,706,690	72,170,684

8. دائنون وأرصدة دائنة أخرى

(بالدولار الأمريكي)

البيان	الرصيد في 31 ديسمبر 2025	الرصيد في 31 ديسمبر 2024
المستحقات الانشائية للاستثمارات العقارية	9,165,903	5,740,235
مستحقات الرسوم الإدارية للمحافظ الاستثمارية	351,425	308,499
ذمم دائنة أخرى	145,826	204,143
الإجمالي	9,663,154	6,252,877

9. الاحتياطي المتراكم

يتم تمويل الاحتياطي وفقاً لقانون إنشائه وتعديلاته عن طريق اقتطاع دولار أمريكي واحد من سعر كل برميل نفط خام يتم تصديره خارج مملكة البحرين يزيد سعره على (40) دولاراً أمريكياً ولا يجاوز (80) دولاراً أمريكياً، على أن يزداد هذا المبلغ المقتطع ليصبح دولارين أمريكيتين إذا زاد سعر برميل النفط الخام على (80) دولاراً أمريكياً ولا يجاوز (120) دولاراً أمريكياً، ويزداد المبلغ المقتطع ليصبح ثلاثة دولارات أمريكية إذا زاد سعر برميل النفط الخام على (120) دولاراً أمريكياً. صدر بتاريخ 18 أبريل 2022 القانون رقم (16) لسنة 2022 بشأن تعديل المادة (1) من القانون المذكور، وتم بموجبه زيادة قيمة الاستقطاع من الإيرادات النفطية وفقاً لمستويات أسعار برميل النفط الخام. وفي 29 يناير 2025 تم تعديل المادة السالف ذكرها بحسب المرسوم بقانون رقم (5) لسنة 2025 والذي واصل البناء على الأسس التي أرستها القوانين السابقة. وعليه، تُصنف المبالغ المستقطعة لصالح الاحتياطي كإضافات في الاحتياطي المتراكم.

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

10. إيرادات توزيع الأرباح والفوائد

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2024	المبلغ 2025	البيان
1,182,847	989,478	إيرادات توزيع الأرباح
5,341,105	3,900,085	إيرادات الفوائد
6,523,952	4,889,563	الإجمالي

11. الدعم التشغيلي ومصروفات الاحتياطي

وفقاً لأحكام المادة (13) من المرسوم رقم (25) لسنة 2008 بشأن نظام عمل مجلس احتياطي الأجيال القادمة، يتم تعويض المصروفات التشغيلية الخاصة بالاحتياطي من قبل وزارة المالية والاقتصاد الوطني، وقد بلغ إجمالي الدعم المستلم من وزارة المالية والاقتصاد الوطني عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025 مبلغ 8,084,224 دولار أمريكي، وفيما يلي بيان بالمصروفات التشغيلية للاحتياطي عن السنة المالية:

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2024	المبلغ 2025	البيان
5,792,876	6,823,289	الرسوم الإدارية للمحافظ الاستثمارية
821,509	805,294	رواتب القائمين على حساب الاحتياطي
314,073	294,058	مصروفات تشغيلية أخرى
154,255	138,298	مكافآت أعضاء مجلس الاحتياطي
23,285	23,285	أتعاب مدقق الحسابات
7,105,998	8,084,224	إجمالي مصروفات الاحتياطي

12. التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يستخدم الاحتياطي التسلسل الهرمي التالي في تحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للموجودات المالية حسب أسلوب التقييم:

- المستوى 1:** الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى 2:** أساليب التقييم الأخرى والتي يمكن رصد مُدخلاتها ذات التأثير الجوهرية على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى 3:** أساليب التقييم التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على بيانات السوق التي يمكن رصدها.

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

الجدول التالي يوضح التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات المالية للاحتياطي:

(بالدولار الأمريكي)

البيان	المستوى 1	المستوى 3	المجموع
كما في 31 ديسمبر 2025			
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
الدخل الثابت	243,022,451	58,033,896	301,056,347
أسهم حقوق الملكية	347,977,624	-	347,977,624
الصناديق البديلة	117,169,201	62,880,672	180,049,873
صناديق متعددة الأصول	50,814,391	-	50,814,391
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل			
أسهم حقوق الملكية الخاصة	-	17,036,943	17,036,943
كما في 31 ديسمبر 2024			
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
الدخل الثابت	248,939,545	55,491,409	304,430,954
أسهم حقوق الملكية	290,813,599	-	290,813,599
الصناديق البديلة	49,694,749	64,587,230	114,281,979
صناديق متعددة الأصول	45,303,089	-	45,303,089
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل			
أسهم حقوق الملكية الخاصة	-	14,621,454	14,621,454

لا يوجد تغيير في تصنيف المستويات خلال العامين 2025 و 2024.

13. الموجودات والمطلوبات المالية وإدارة المخاطر

الموجودات والمطلوبات المالية المتضمنة في بيان المركز المالي: تشتمل على استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، واستثمارات عقارية، واستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ومدينون وأرصدة مدينة أخرى، والودائع الثابتة، والنقد وما في حكمه، ودائنون وأرصدة دائنة أخرى. إن السياسات المحاسبية المتعلقة بكل مفردة من تلك الأرصدة المالية قد تم الإفصاح عنها كلاً على حدة في البند الخاص بكل واحدة منها.

مخاطر معدل الفائدة: هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تقلبات معدلات الفائدة السائدة في السوق. وتحتسب معدلات الفوائد على الودائع لدى الاحتياطي في توقيت ربطها، لذلك فإن التغيرات في نسبة الفائدة تتوافق مع تجديد الودائع عند استحقاقها. الموجودات والمطلوبات الأخرى للاحتياطي لا تتأثر بمخاطر معدل الفائدة.

القيمة العادلة: هي المبلغ الذي يمكن مبادلة أي موجود أو سداد أي التزام بين طرفين ملمين بتفاصيل المعاملة وعلى أسس تجارية.

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

مخاطر السيولة: هي مخاطر عدم قدرة الاحتياطي في الحصول على الأموال اللازمة لسداد الالتزامات المصاحبة للموجودات والمطلوبات المالية. قد تنتج مخاطر السيولة عن عدم قدرة الاحتياطي على بيع موجوداته المالية بالسرعة المناسبة وبقيمة مقاربة لقيمتها العادلة.

تدار مخاطر السيولة عن طريق التأكد من تواجد الأموال النقدية الكافية وبصورة مستمرة لتمكين الاحتياطي من الوفاء بالتزاماته المستقبلية حين استحقاقها.

مخاطر العملات الأجنبية: هي مخاطر تغير قيمة الموجودات والمطلوبات المالية نتيجة للتقلبات في سعر الصرف للعملات الأجنبية، ويتم تسجيل الفروق الناتجة عن التغيرات في أسعار الصرف ببيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر.

14. الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان لدى أحد الأطراف القدرة على التحكم بالطرف الآخر أو ممارسة تأثير كبير عليه في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تشمل الأطراف ذات العلاقة بالنسبة للاحتياطي وزارة المالية والاقتصاد الوطني فقط. كما تجدر الإشارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة تخضع للقوانين والمراسيم ذات الصلة. فيما يلي بيان بتلك المعاملات:

(أ) معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (وزارة المالية والاقتصاد الوطني):

(بالدولار الأمريكي)		البيان
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر		
2024	2025	
79,016,486	86,201,409	المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط (إيضاح 9)
7,105,998	8,084,224	دعم المصروفات التشغيلية للاحتياطي (إيضاح 11)

(ب) أرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (وزارة المالية والاقتصاد الوطني):

(بالدولار الأمريكي)		البيان
كما في 31 ديسمبر		
2024	2025	
4,598,052	2,838,441	مبالغ مستحقة عن مبيعات النفط (إيضاح 6)
4,628,532	5,578,967	مبالغ مستحقة على وزارة المالية والاقتصاد الوطني (دعم المصروفات التشغيلية) (إيضاح 6)

تجدر الإشارة بأن الاحتياطي يقوم باستخدام مكاتب ومرافق وزارة المالية والاقتصاد الوطني لمزاولة أعماله.

(ج) مكافآت أعضاء مجلس الاحتياطي:

يعتبر مجلس احتياطي الأجيال القادمة المنشأ بموجب المادة رقم (4) من القانون رقم (28) لسنة 2006 وتعديلاته، من المجالس ذات المسؤوليات المالية التي نص القانون على إنشائها، وتُصرف لأعضاء المجلس المكافآت المحددة للجان المنشأة بموجب القانون والمشار إليها في المعايير والقواعد الخاصة بمنح مكافآت لرؤساء وأعضاء المجالس واللجان الحكومية، المعتمد بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم (25) لسنة 2015،

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025

واستناداً إلى المادة رقم (4) من المرسوم رقم (25) لسنة 2008 بشأن نظام عمل مجلس احتياطي الأجيال القادمة.
تُصرف هذه المكافآت لأعضاء مجلس الاحتياطي فقط ولا تشمل الإدارة التنفيذية والقائمين في الجهاز الإداري والفني لمجلس احتياطي الأجيال القادمة.
بلغ إجمالي مكافآت أعضاء مجلس الاحتياطي للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2025 مبلغ 138,298 دولار أمريكي (2024: 154,255 دولار أمريكي).

15. التزامات مالية

تمثل الالتزامات المالية المبالغ الخاصة بالعقود الاستثمارية وغيرها من العقود التي تم الالتزام بها ولم يتم استثمارها بالكامل، وفيما يلي بيان بتلك الالتزامات:

(بالدولار الأمريكي)

نوع الاستثمار	المبلغ 2025	المبلغ 2024
الصناديق البديلة	25,362,965	30,327,852
استثمارات عقارية	40,391,563	42,572,435
الإجمالي	65,754,528	72,900,287

16. الأحداث اللاحقة

منذ 28 فبراير 2026 واجهت بعض مناطق الشرق الأوسط بما في ذلك مملكة البحرين تصاعد ملحوظ في التوترات الجيوسياسية، الأمر الذي أسهم في زيادة مستويات عدم الاستقرار واليقين في المنطقة. وعليه قام الاحتياطي بتقييم الآثار المحتملة لهذه الأحداث على عملياته ومركزه المالي. واستناداً إلى المعلومات المتاحة كما في تاريخ صدور البيانات المالية، فإن عمليات الاحتياطي الأساسية لم تتعرض لأي تغيرات جوهرية تستلزم القيام بتعديلات على البيانات المالية كما في 31 ديسمبر 2025، حيث تم اعتبارها أحداث غير معدلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 10 "الأحداث اللاحقة لفترة التقرير".